

広報とうかい 10/10 号

1. 10月の休日診療
2. 窓口業務時間延長
3. ステーションギャラリー
4. 秋のクリーン作戦
5. 妊婦のための「ハローベビースクール」
6. いっこく堂ボイスイリュージョンと音楽芸人こまつスペシャルライブ
7. 東海村文化祭 2015
8. 「東海村文化祭 2015」の絵画作品を募集します
9. 子どもと一緒に初めてのパン作り
10. 姉妹都市アイダホフォールズ市一般訪問団との交流希望者募集
11. ハロウィン 2015 姉妹都市交流会館でクイズにチャレンジ!
12. ひたちなかフェスタ 2015

Koho Tokai 10 October, 2015

1. Medical Services on Weekends in Oct.
2. Extension of Administrative Service Time
3. Station Gallery
4. Autumn Cleanup Day
5. Hello Baby Classes for Pregnant Women
6. Performances show by Ikkokudo and Komatsu
7. 2015 Tokai-mura Culture Festival
8. Pictures for Tokai-mura Culture Festival 2015 Wanted
9. Making Bread for Beginners with Children
10. Participants wanted for Exchange Meetings with Sister City Idaho Falls Adult Delegation
11. Halloween 2015 Answer the Questions at Sister City Hall
12. Hitachinaka Festival 2015

1. Medical Services on Weekends in Oct.

Hours: 9:30a.m. - 2:00p.m., except noon-1:00p.m. (Hours are available for all locations.)

Sun.11: Tokai Village Hospital ph. 029-282-2188

Mon.12: Ibarakihigashi National Hospital ph. 029-282-1151

Sun.18: Tokai Village Hospital ph. 029-282-2188

Sun.25: Higashihara Clinic, ph.029-283-2301

Ibaraki Prefecture 24 Hour Emergency Medical Information Control Center, ph. 029-241-4199

Ibaraki Children's Resource Line, ph. #8000 (touch-tone phones and mobile phones) or 029-254-9900: everyday 6:30p.m.-00:30a.m., Sundays, public holidays, 9:00 a.m.-5:00 p.m.

2. Extension of Administrative Service Time

Date: Every 1st and 3rd Thu. 2015

Time: 8:30a.m.-7:00p.m.

Services and Sections:

Civil Registration Section; Resident registration, seal (hanko) registration, passport issuance, and publishing of other certifications and permissions.

Welfare and Insurance Section; Procedures of national health insurance and national pension plan, issuance of Motheral and Child Health Handbook (boshi kenko techo)

Childcare Support Section; Procedures for day-care center, application of children allowance and child-rearing allowance.

Welfare and Nursing Care Section; Application of long-term care insurance and support of the elderly.

Accounting Section; Payment of tax (except national tax, prefectural tax and national pension premiums) and royalties.

Tax Section; Issuance of certifications, (local) taxpayer assistance (needs reservation)

Waterworks Section; Procedures to supply public water, payment of water and sewage bills.

3. Station Gallery

Time: 10:00 a.m. - 6:00 p.m. (No.2 will be opened until 7:00 p.m.)

The last day will be closed at 3:00 p.m. (No.1 and 5 will be closed at 2:00 p.m.)

Place: JR Tokai Station (Gallery A, 2F)

Inquiries: Community Facility Management Office at JR Tokai Station, ph. 029-287-3680

- 1) Sister Cities Exchange History and Gifts between Tokai-mura and Idaho Falls
Exhibition of the gifts from the city of Idaho Falls to the sister city of Tokai-mura.
Date: Sun.11 – Sat.17 Oct.
- 2) Exhibition of the Art Club of JAEA friends
Exhibition of many types of pieces of art like picture, sculpture, quilting and cutout picture.
Date: Sun.18 – Sat.24 Oct.
- 3) 18th Sozo Ibaraki Branch Exhibition
25 oil paintings will be exhibited.
Date: Sun.25 – Sat.31 Nov.
- 4) Sanki-Kai (Picture and Craft) Ibaraki Branch
Exhibition of oil paintings, water color paintings, Japanese-style paintings, sculptures and clay crafts.
Date: Sun.1 – Sat.7 Nov.
- 5) Exhibition of 3 “Platinum”

Exhibition of oil paintings, pastel drawings and water color paintings made by Mr. Shoji Seki, Mr. Daigo Sekiguchi and Mr. Hideo Kanda.

Date: Sun.8 - Sat.14 Nov.

4. Autumn Cleanup Day

Autumn cleanup is scheduled for Sat. 24 Oct. between 7:00 a.m. and 8:00 a.m. in all areas of Tokai. Your cooperation is appreciated. Please separate burnable from grasses, leaves and branches when you collect garbage. In case of rain, an announcement in Japanese will be transmitted at 6:30 a.m. and the cleanup postponed to Sun. 25 Oct.

Inquiries: Environmental Policy Section, ph. 029-282-1711 ext. 1451

5. Hello Baby Classes for Pregnant Women

Let's learn about pregnancy, childbirth, child care, and share with us your concerns and your experience as a future mother.

Date and Content:

1) Mon. 9 Nov. 9:30a.m.-1:00p.m.

Discussion with a midwife about nutrition during pregnancy and cooking hints. Bring an apron and a bandana to cover your hair. Childcare service will provided.

2) Fri. 13 Nov. 1:30-4:00p.m.

Delivery process and life after childbirth/ dental checkups and brushing guidance/ children safety seat for cars. Childcare service will provided.

3) Sat. 14 Nov. 9:20a.m.-noon

Talk about babies / how to bath a new born/ pregnancy experience for fathers. Bring an apron. There is no childcare services.

Place: Tokai-mura Health Center

Cost: Free

Others: Bring your Mother and Child Health Handbook (boshi kenko techo), the supplementary handbook, pen and notebook.

Inquiries and applications: To register for the class 1 and childcare services for the class 1 and 2, call Tokai-mura Health Center (ph.029-282-2797) by Fri. 30 Oct. No registration is necessary for class 2 and 3.

6. Performances show by Ikkokudo and Komatsu

A concert will be held by ventriloquist Ikkokudo and entertainer Komatsu. You can enjoy ventriloquism, comical performances and musical performances.

Date: Sat. 23 Jan. 2016

Time: 2:00p.m. (Doors open at 1:30p.m.)

Place: Tokai Culture Center

Cost: 4,000yen (reserved seat only)

Application: Tickets are on sale from 9:00 a.m. on Sat. 24 Oct. at Tokai Culture Center and other ticket agencies. Reservation by phone is possible from 1:00p.m. depending on ticket availability. Sale date and time depends on each ticket agency.

Others:

Pre-school children cannot attend this event, but a childcare service will be offered (1,000yen per child). To register for the childcare services call Tokai Culture Center by Sat. 16 Jan. 2016.

Inquiries: Tokai Culture Center ph. 029-282-8511

7. 2015 Tokai-mura Culture Festival

The annual Culture Festival will be held as listed below.

For further details the pamphlet (in Japanese) will be distributed in newspaper on Fri. 23 Oct. It will be also available at public facilities of Tokai-mura after Tue. 20 Oct.

[Schedule]

Date: Fri. 30 Oct.

Content: Music festival by students of elementary and junior high school in Tokai-mura;

Place: Tokai Culture Center.

Term: Sat. 31 Oct. – Tue. 3 Nov.

Content: Exhibitions, art performances, events;

Place: Tokai-mura Gymnasium, Tokai Culture Center, Tokai-mura Library and else.

*Exhibitions will be held only at Tokai-mura Gymnasium on Mon. 2 Nov.

Inquiries: Tokai-mura Cultural Festival Executive Committee Secretariat, ph. 029-282-8511

8. Pictures for Tokai-mura Culture Festival 2015 Wanted

To celebrate Tokai-mura 60th anniversary, your picture (drawing or painting) will be exhibited together with the pictures drawn by the citizens of Idaho Falls, the sister city of Tokai-mura during Culture Festival. Only one picture per person will be accepted.

Eligible People: Elementary school students and over who live in Tokai-mura

Contents: Elementary and junior high school students; 38cm × 54cm or 27cm × 38cm

High school students and over; 53cm × 45.5cm including the frame.

Cost: Elementary, junior high and high school students; Free

Other people; 500 yen per person

Application and Inquiries: Apply at Tokai-mura Culture Center with the fee by Thu. 15 Oct.

(except Tue.13 Oct.), ph.029-282-8511

9. Making Bread for Beginners with Children

Date: 30 Oct., 20 and 27 Nov. (all Fridays)

Time: 9:30 a.m. - noon

Place: Kizuna

Eligible People: 3 or 4 year-old children and their guardian

Capacity: First 8 pairs will be accepted

Cost: 500yen per time

Other: Ask about childcare service when you apply the class.

Application and Inquiries: Apply to Tokai-mura Council of Social Welfare by Fri. 23 Oct., ph. 029-283-2299

10. Participants wanted for Exchange Meetings with Sister City Idaho Falls Adult Delegation

An adult delegation from the city of Idaho Falls, the sister city of Tokai-mura will visit Tokai-mura from Thu. 29 Oct. to Fri. 6 Nov. As an event for 60th Anniversary of Tokai-mura, a lecture session by the mayors of Idaho Falls and Tokai-mura will be held, followed by a tea party for the adult delegation and the Tokai-mura citizens.

Please feel free to participate and enjoy the following events with sister city adult delegation.

For more details, please see the Tokai-mura HP or Tokai-mura International Center HP:<http://www.tokai-international.org/>

1) Welcome party:

Date: Fri. 30 Oct.

Time: 6:30-8:30p.m.

Place: Tokai-mura Sister City Hall

Cost: 2,000yen for member of Tokai-mura International Center;
3,000yen for non-member.

2) Lecture session and tea party:

Date: Tue. 3 Nov.

Time: 1:00-3:00p.m.

* The tea party will start from 2:10p.m., after the lecture session.

Place: JA Tokai Hall

Cost: Free

3) Farewell party:

Date: Thu. 5 Nov.

Time: 6:30-8:30p.m.

Place: JA Tokai Hall

Cost: 4,000yen for member of Tokai-mura International Center;
5,000yen for non-member.

Inquiries and applications:

Filling in application form and apply by Tue. 20 Oct. at Tokai-mura International Center,
ph.029-282-0535 (between 5 p.m. and 9 p.m.)

E-mail: tokai-international@net1.jway.ne.jp

* No registration is necessary for 2)

11. Halloween 2015 Answer the Questions at Sister City Hall

“Halloween 2015 Answer the Questions” will be held at Tokai-mura Sister City Hall. The first
200 people would be given a small present. You all will enjoy Halloween season in Japan.

Children in Halloween costumes will be welcome.

Date: Mon.12 - Sat.24 Oct. (except Sun. 18 Oct.)

Time: 9 a.m. - 9 p.m. (should be in there by 8:30 p.m.)

Eligible people: Elementary students or under who live in Tokai-mura

*Preschool children should be with their guardian.

Place: Tokai-mura Sister City Hall

Cost: Free.

How to join: Come to the Hall directly.

Inquiries: Tokai-mura Sister City Hall, ph.029-282-0535 (9 a.m. - 5 p.m.)

12. Hitachinaka Festival 2015

Date: Sun. 18 Oct. (Canceled in case of bad weather.)

Time: 9:30a.m. - 4:00p.m.

Place: Around the water stage at Hitachi Seaside Park

Contents: Local foods, Products, Sightseeing bus tours and the Hitachinaka City PR corner.

Entrance Fee: Free (parking fee is necessary)

Other: It might be opened earlier in case of congestion.

Inquiries: Hitachinaka City Office, ph. 029-273-0111

Please call on the day of festival: Hitachi Park Administrative Office, ph.
029-265-9001